

GB

Instructions Slip-On exhaust kit homologated Aprilia by Akrapović for Aprilia RSV4 e5 MY '21.

I

Istruzioni Kit di scarico Slip-On omologato Aprilia by Akrapović per moto Aprilia RSV4 e5 MY '21.

F

Instructions kit d'échappement Slip-on homologué Aprilia by Akrapović pour la moto Aprilia RSV4 e5 MY '21.

D

Anleitung genehmigten Slip-On Auspuffanlagen-Kits Aprilia by Akrapović für Motorräder Aprilia RSV4 e5 MY '21.

E

Instrucciones Kit Slip-On homologado Aprilia by Akrapović para moto Aprilia RSV4 e5 MY '21.



The approval of this exhaust system is valid in the countries where EU Homologation regulations are in force.



L'approvazione di questo apparato di scarico è valida nei paesi dov'è in vigore la normativa UE in materia di Omologazione.



L'approbation de ce système d'échappement est valable dans les pays où la réglementation UE est en vigueur en matière d'Homologation.



Die Genehmigung dieser Auspuffanlage gilt für all die Länder, in denen die EU Zulassungsvorschriften gelten.



La aprobación de este sistema de escape es válida en los países en los que está vigente la normativa UE en materia de homologación.



FOR U.S.A. AND CANADA ONLY

NOTICE

THIS PART IS DESIGNED AND MANUFACTURED FOR COMPETITION USE ONLY! IT IS INTENDED FOR INSTALLATION AND USE ON APRILIA MOTORCYCLES TO BE USED EXCLUSIVELY IN CLOSED COURSE COMPETITION. APRILIA VEHICLES USING THIS PART DO NOT CONFORM TO FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS NOR EPA EMISSION AND NOISE STANDARDS AND OPERATION ON PUBLIC STREETS, ROADS AND HIGHWAYS IS ILLEGAL. STATE LAWS PROHIBIT OPERATIONS OF APRILIA VEHICLES USING THIS PART EXCEPT IN AN ORGANIZED RACING OR COMPETITIVE EVENT UPON A CLOSED COURSE WHICH IS CONDUCTED UNDER THE AUSPICES OF A RECOGNIZED SANCTIONING BODY OR BY PERMIT ISSUED BY THE LOCAL GOVERNMENTAL AUTHORITY HAVING JURISDICTION FIRST DETERMINE THAT OPERATION IS LEGAL. IF YOU HAVE ANY QUESTION ABOUT THE LEGALITY OF THE USE OF THIS PART, CONSULT YOUR LOCAL APRILIA DEALER.

POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS SEULEMENT

AVIS!

CETTE PIÈCE A ÉTÉ CONÇUE ET FABRIQUÉE POUR L'UTILISATION EN COMPÉTITION SEULEMENT. ELLE EST DESTINÉE UNIQUEMENT À L'INSTALLATION ET L'UTILISATION SUR LES MOTOS APRILIA UTILISÉES EXCLUSIVEMENT SUR DES CIRCUITS DE COURSE FERMÉS À LA CIRCULATION NORMALE. LES MOTOS APRILIA QUI UTILISENT CETTE PIÈCE NE SONT PAS CONFORMES AUX NORMES FÉDÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES VÉHICULES MOTORISÉS NI AUX NORMES DE L'EPA SUR LES ÉMISSIONS ET LE BRUIT. L'UTILISATION SUR LES VOIES PUBLIQUES DE MOTOS APRILIA ÉQUIPÉES DE CETTE PIÈCE EST STRICTEMENT INTERDITE. LES LOIS DES ÉTATS DES ÉTATS-UNIS INTERDISENT L'UTILISATION DES MOTOS APRILIA ÉQUIPÉES DE CETTE PIÈCE, SAUF DANS LE CADRE D'UNE COURSE ORGANISÉE OU D'UNE COMPÉTITION SPORTIVE AYANT LIEU SUR UN CIRCUIT DE COURSE FERMÉ ET SOUS LA DIRECTION D'UN ORGANISME RECONNU OU LORSQU' UN PERMIS EST DÉCERNÉE PAR UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE AYANT COMPÉTENCE POUR DÉTERMINER SI L'UTILISATION EST CONFORME À LA LOI. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS SUR LES INTERDICTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE CETTE PIÈCE, VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE CONCESSIONNAIRE APRILIA.



NOTES ON USE

- The complete exhaust system is intended exclusively on the specified Aprilia models of the attached " Certificate of Conformity".

⚠ ATTENTION: Any tampering of the system will invalidate the homologation certificate.

INTRODUCTION TO FITTING

- The operations of dismantling the various parts of the motorcycle and fitting this kit must be carried out by the specialised staff of an Official Aprilia Dealership, following the instructions given in the specific **INSTRUCTIONS MANUAL 2S001851**.

We particularly recommend periodically checking the inner damping material and replacing it if necessary with the damping cartridge available as a spare part.



NOTE SU UTILIZZO

- Queste parti possono essere applicate unicamente sui modelli Aprilia specificati dal certificato di conformità, qui allegato.

 **ATTENZIONE:** Una qualsiasi manomissione fa decadere l'omologazione e la circolazione su strada diventa illegale.

PREMESSE PER IL MONTAGGIO

- Le operazioni per lo smontaggio delle varie parti della moto e il montaggio del presente kit devono essere eseguite, dal personale specializzato di un Concessionario Ufficiale Aprilia, seguendo le indicazioni riportate nello specifico **MANUALE ISTRUZIONI 2S001851**.

Raccomandiamo in particolare il controllo periodico del materiale fonoassorbente interno e l'eventuale sostituzione con la cartuccia fonoassorbente disponibile come ricambio.



NOTE SUR L'UTILISATION

- Ces éléments ne peuvent être installés que sur les modèles Aprilia spécifiés dans le certificat de conformité joint en annexe.

 **ATTENTION:** Toute modification entraîne l'annulation de l'homologation et par conséquent, la circulation sur route devient illégale.

INTRODUCTION AU MONTAGE

- Les opérations pour la dépose des différents éléments de la moto et pour le montage de ce kit doivent être effectuées par le personnel spécialisé d'un Concessionnaire Officiel Aprilia, en suivant les indications reportées dans la spécifique **NOTICE ISTRUCTIONS 2S001851**.

Nous recommandons notamment de vérifier périodiquement le matériau insonorisant interne et de remplacer éventuellement la cartouche d'insonorisation, disponible en pièce de rechange.



ANMERKUNG ZUM GEBRAUCH

- Diese Teile können ausschließlich in Aprilia-Modelle eingesetzt werden, die in der beigelegten Konformitätserklärung genannt werden.

 **ACHTUNG:** Eine Abänderung hebt die Zulassung auf; das Fahren auf öffentlichen Straßen wird folglich gesetzeswidrig.

VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE MONTAGE


- Die Operationen, die verschiedenen Teile des Motorrades zu demontieren und diesen Bausatz anzupassen, müssen vom Spezialpersonal eines offiziellen Aprilia-Vertragshändler im Anschluss an die im spezifischen **INSTRUKTIONSHANDBUCH 2S001851** erteilten Weisungen ausgeführt werden.

Wir empfehlen besonders die periodische Kontrolle des schallschluckenden Innenmaterials und den eventuellen Austausch mit der als Ersatzteil verfügbaren Schallschluckpatrone.



NOTAS SOBRE EL USO

- Estas partes pueden ser instaladas únicamente en los modelos Aprilia que se especifican en el certificado de conformidad anexo.

 **ATENCIÓN:** Cualquier alteración implica la caducidad de la homologación, por lo que la circulación por carretera se vuelve ilegal.

PREMISAS PARA EL MONTAJE

- Las operaciones para el desmontaje de las diferentes partes de la moto y el montaje del presente juego, deben ser realizadas por personal especializado de un Concesionario Oficial Aprilia, siguiendo las indicaciones que aparecen en el **MANUAL INSTRUCCIONES 2S001851**.

Recomendamos en particular el control periódico del material fonoabsorbente interno y su eventual reemplazo por el cartucho fonoabsorbente disponible como repuesto.